

DOHODA O OCHRANE A UTAJENÍ DŮVERNÝCH INFORMÁCIÍ

/dále jen „Dohoda“/

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov medzi týmito stranami:

Zmluvná strana 1:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

IČO: 35 914 939

IČ DPH: SK2021920076

so sídlom Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

zap. v Obch. registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č.: 3497/B

za ktorého koná: Mgr. Peter Helexa – predseda predstavenstva

Mgr. Martin Bahurinský – podpredseda predstavenstva

/dále jen „Zmluvná strana 1“/

a

Zmluvná strana 2:

IDS Východ, s.r.o.

IČO: 52 681 734

IČ DPH: SK2121104293

so sídlom Turgenevova 36, 040 01 Košice

zap. V Obch. registri Mestského súdu Košice, Oddiel: Sro, Vložka č.: 47373/V

za ktorého koná: Ing. Milan Škorupa, PhD. – konateľ

Ing. Radovan Hužvík – konateľ

/dále jen „Zmluvná strana 2“/

/Zmluvná strana 1 a Zmluvná strana 2 spolu dále jen “zmluvné strany“/

Článok I

Predmet a účel dohody

- 1.1 Účelom tejto Dohody je ochrana dôverných informácií utajujúcej strany, s ktorými sa prijímajúca strana zoznámí v priebehu jednaní o vzájomnej spolupráci a v priebehu následnej spolupráce, v rámci ktorej bude utajujúca alebo prijímajúca strana poskytovať druhej zmluvnej strane služby v rámci svojho predmetu podnikania.
- 1.2 Predmetom tejto Dohody je bližšie vymedzenie dôverných informácií utajujúcej strany a prevzatie záväzku prijímajúcej strany zaistiť ochranu týchto dôverných informácií a nevyzradiť ich ani neumožniť k nim prístup tretím osobám ani ich nevyužiť vo svoj prospech alebo v prospech tretích osôb, pokiaľ v dohode nie je stanovené inak.
- 1.3 „**Prijímajúcou stranou**“ sa rozumie zmluvná strana tejto Dohody, ktorá sa na účely vzájomnej spolupráce oboznamuje s dôvernými informáciami druhej zmluvnej strany tejto dohody v súlade s podmienkami tejto Dohody.
- 1.4 „**Utajujúcou stranou**“ sa rozumie zmluvná strana tejto Dohody, ktorá disponuje dôvernými informáciami alebo takéto informácie vlastní a poskytuje ich alebo sprístupňuje na účely vzájomnej spolupráce druhej zmluvnej strane v súlade s podmienkami tejto Dohody.
- 1.5 **Utajujúcou stranou a zároveň aj prijímajúcou stranou môže byť Zmluvná strana 1, ako aj Zmluvná strana 2.**

Článok II

Definícia dôverných informácií

- 2.1 Dôvernými informáciami sa pre účely tejto Dohody rozumejú
 - a) akékoľvek technologické, technické, finančné, ekonomické, obchodné, organizačné a iné informácie, bez ohľadu na formu a spôsob ich zachytenia a poskytnutia, ktoré sa prijímajúca strana v priebehu rokovania o vzájomnej spolupráci a v priebehu následnej spolupráce dozvie od utajujúcej strany, a to za predpokladu, že predmetná informácia je skutočnosťou chránenou v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka alebo informáciou chránenou v zmysle § 271 Obchodného zákonníka,
 - b) Za dôverné informácie sa zároveň považujú akékoľvek osobné údaje, ku ktorým získa príjemca na základe spolupráce prístup. Za osobné údaje sa považujú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby; identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby,
 - c) informácie, ktoré nemožno v záujme poskytovateľa oznamovať tretím osobám, prezradenie ktorých by mohlo poskytovateľovi spôsobiť škodu, alebo ohroziť jeho záujmy, ako aj to, o čom je možné racionálne sa domnievať v zmysle vyššie uvedeného na základe povahy týchto informácií alebo okolností ich poskytnutia, že to patrí medzi takéto informácie a okrem toho aj všetko, čo bolo poskytovateľom písomne označené alebo ústne označené ako dôverné (alebo opatrené iným obdobným jednoznačným označením), vrátane informácií, ktoré sú alebo je možné ich považovať za obchodné know-how poskytovateľa, bez ohľadu na to, akým spôsobom sa príjemca o týchto informáciách dozvedel,
 - d) poskytovateľ je povinný zachovávať dôverné informácie v prísnej tajnosti, nezverejňovať, neoznamovať, a nesprístupňovať dôverné informácie, ako aj nevyužívať

- dôverné informácie na získanie výhod pre seba alebo iného, alebo vo vlastný prospech, alebo v prospech niekoho,
- e) akékoľvek iné informácie, ktoré boli utajujúcou stranou pri ich poskytnutí prijímajúcej strane výslovne označené ako dôverné písomne, v elektronickej podobe alebo v zápise (protokole) z rokovania, na ktorom boli predmetné informácie poskytnuté v ústnej podobe /ďalej len „*Dôverné informácie*“/.
- 2.2 Odvodenými informáciami sa rozumejú informácie získané spracovaním informácií vymedzených v bode 2.1. a zachytené v akejkoľvek podobe na akomkoľvek nosiči /ďalej len „*Odvodené informácie*“/.

Článok III

Závazok ochrany a utajenia dôverných informácií

- 3.1 Prijímajúca strana sa zaväzuje, že zaistí utajenie a ochranu Dôverných informácií utajujúcej strany prinajmenšom na úrovni ochrany, ktorú poskytuje vlastným Dôverným informáciám.
- 3.2 Prijímajúca strana sa zaväzuje, že nebude jej poskytnuté Dôverné informácie ďalej rozširovať, reprodukovat', ani ich nepoužije v rozpore s účelom ich poskytnutia pre svoje vlastné potreby alebo potreby tretích osôb. Súčasne sa zaväzuje nezverejňovať Dôverné informácie tretím osobám s výnimkou uvedenou v bode 3.6.
- 3.3 Prijímajúca strana obmedzí počet zamestnancov pre styk s Dôvernými informáciami utajujúcej strany a prijme účinné opatrenia proti úniku týchto informácií.
- 3.4 Prijímajúca strana sa ďalej zaväzuje poskytnuté dokumenty, v akejkoľvek forme, obsahujúce Dôverné informácie riadne evidovať a po zaslaní písomnej požiadavky utajujúcej strany ich zničiť alebo vrátiť utajujúcej strane, pokiaľ tomu nebránia povinnosti vyplývajúce zo všeobecných právnych predpisov, predovšetkým v oblasti účtovníctva, archívniectva a daňového práva.
- 3.5 Poskytnutím Dôverných informácií prijímajúcej strane nevznikajú žiadne práva vyplývajúce z práv k duševnému vlastníctvu chráneného patentom, autorským právom, ochrannou známkou alebo iného práva k priemyselnému alebo duševnému vlastníctvu, vrátane poskytovania licencií.
- 3.6 K sprístupneniu Dôverných informácií utajujúcej strany tretej osobe môže dôjsť len po predchádzajúcom písomnom súhlase tejto zmluvnej strany a len za predpokladu, že sa tretia osoba zaviazá k ich ochrane prinajmenšom v rozsahu povinností vyplývajúcich z tejto Dohody.
- 3.7 Obmedzenia vo využívaní, reprodukovaní alebo rozširovaní Dôverných informácií sa nevzťahujú na Dôverné informácie, ktoré:
 - a) sú bežne dostupné širokej verejnosti alebo odborným kruhom alebo boli zverejnené inak než porušením povinností prijímajúcej strany, vrátane Dôverných informácií sprístupnených postupom podľa bodu 3.6;
 - b) mala prijímajúca strana k dispozícii preukázateľne skôr než došlo k ich poskytnutiu utajujúcou stranou alebo ich preukázateľne získala zákonnou cestou od tretej osoby, ktorá nie je zaviazaná vo vzťahu k utajujúcej strane podobnou dohodou o ochrane dôverných informácií;
 - c) boli zverejnené alebo vyžiadané súdom alebo iným príslušným správnym orgánom na základe zákona a boli použité v súlade s jeho účelom;
 - d) boli vyňaté z režimu utajenia podľa tejto Dohody na základe písomného oznámenia utajujúcej strany o tom, že naďalej netrvá na ich utajení, a to v rozsahu vymedzenom v takomto oznámení.

Článok IV

Porušenie zmluvných povinností a jeho následky

- 4.1 Utajujúca strana je oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty od prijímajúcej strany v prípade porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto Dohody.
- 4.2 Výška zmluvnej pokuty je stanovená na 20 000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc eur) za každý jeden jednotlivý preukázaný prípad porušenia povinností podľa tejto Dohody.
- 4.3 Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy k úhrade zmluvnej pokuty.
- 4.4 V prípade, ak prijímajúca strana porušením povinností vyplývajúcich z tejto Dohody spôsobí utajujúcej strane škodu zodpovedá za ňu podľa všeobecných právnych predpisov. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

Článok V

Vzájomná komunikácia

- 5.1 Všetka komunikácia a akékoľvek právne úkony súvisiace s touto Dohodou, vrátane tých, ktoré vyžadujú písomnú formu, môžu byť realizované prostredníctvom pošty (doporučená zásielka), elektronickej pošty(e-mailom), a to aj bez elektronickeho podpisu, pokiaľ táto Dohoda neustanovuje inak alebo osobne. Písomnosti zásadného charakteru ako napr. odstúpenie od Dohody, vypovedanie Dohody, dohoda o ukončení Dohody, uplatnenie nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty a i. sa doručujú prostredníctvom pošty (doporučená zásielka).
- 5.2 V prípade doručovania poštou je adresou pre doručovanie zásielok sídlo jednotlivých zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Dohody. Písomnosť doručovaná poštou sa považuje za doručeníu ak ju adresát prevzal, dňom prevzatia adresátom, ak ju odmietol adresát prevziať, dňom odmietnutia prevziať písomnosť. V prípade, ak si adresát písomnosť neprevezme v úložnej lehote na pošte, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odšahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
- 5.3 V prípade doručovania elektronicou poštou je adresou pre doručovanie elektronickej pošty emailová adresa jednotlivých kontaktných osôb, uvedených v bode 5.4 tohto článku, zmluvných strán na doručovanie zásielok, ak nebola ohlásená zmluvnou stranou jej zmena. Zmluvné strany sa vyslovene dohodli, že elektronicá pošta sa bude posielat' s vyznačením o doručení a prečítaní správy. Elektronicá pošta sa bude považovať za doručeníu obdržaním správy o doručení odosielateľovi, ktorú musí byť spôsobilý preukázať druhej zmluvnej strane.
- 5.4 Kontaktné osoby zmluvných strán:

Za Zmluvnú stranu 1: Ing. Marian Ferenčuha, vedúci tímu regionálne zastúpenie Košice
email: ferencuha.marian@slovakrail.sk

Za Zmluvnú stranu 2: Ing. Norbert Mondek, dop. technológ – expert na dráhovú dopravu
email: mondek@idsvychod.sk

Článok VI. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto Dohoda podlieha v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) v spojení s relevantnými ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv a účinnosť nadobudne deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2 Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.3 Povinnosti stanovené touto Dohodou k ochrane a utajeniu Dôverných informácií, ktoré boli poskytnuté prijímajúcej strane pred dňom ukončenia účinnosti tejto Dohody, platia naďalej aj po ukončení účinnosti tejto Dohody, a to po dobu troch rokov odo dňa ukončenia účinnosti tejto Dohody.
- 6.4 Prijímajúca strana sa zaväzuje poskytnúť rovnakú mieru ochrany a utajenia aj Odvodeným informáciám, pokiaľ to nie je v rozpore s účelom poskytnutia Dôverných informácií, na základe ktorých boli Odvodené informácie spracované alebo pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 6.5 Táto Dohoda zaväzuje aj prípadných univerzálnych právnych nástupcov zmluvných strán, a to akékoľvek právnické osoby, ktoré vzniknú v rámci zlúčenia, splnutia, rozdelenia alebo zmeny právnej formy zmluvnej strany.
- 6.6 Všetky zmeny a doplnenia tejto Dohody vyžadujú písomný súhlas oboch zmluvných strán vo forme priebežne číslovaných písomných dodatkov.
- 6.7 Pokiaľ akékoľvek ustanovenie tejto Dohody je alebo sa stane neplatným alebo nevymáhateľným, nespôsobí to neplatnosť alebo nevymáhateľnosť celej Dohody, ak je úplne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto Dohody. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním vo forme písomného dodatku Dohody nahradiť neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Dohody novým platným a vymáhateľným ustanovením, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného ustanovenia a zároveň bude zachovaný účel tejto Dohody a obsah jednotlivých ustanovení tejto Dohody.
- 6.8 Táto Dohoda zaniká dňom uvedeným v písomnej dohode strán, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
- 6.9 Každá zo zmluvných strán môže vypovedať túto zmluvu z akéhokoľvek dôvodu alebo aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane, nie však skôr ako dňom zániku posledného záväzkového vzťahu v rámci vzájomnej spolupráce zmluvných strán v zmysle ust. čl. 1 bodu 1.1.
- 6.10 Zánik tejto Dohody odstúpením od zmluvy sa riadi ust. § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, s tým, že právne účinky odstúpenia nastanú najskôr dňom zániku posledného záväzkového vzťahu v rámci vzájomnej spolupráce zmluvných strán v zmysle ust. čl. 1 bodu 1.1.
- 6.11 Výpoveďou ani odstúpením od zmluvy nie je dotknutý čl. IV tejto Dohody. Nároky na zaplatenie zmluvnej pokuty a nároky na náhradu škody nezanikajú.
- 6.12 V prípade rozporu tejto Dohody s ustanoveniami ostatných zmlúv v rámci vzájomnej spolupráce zmluvných strán v zmysle ust. čl. 1 bodu 1.1, vo vzťahu ku ktorým má táto Dohoda akcesorický charakter, platia ustanovenia tejto Dohody.
- 6.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe

takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

- 6.14 Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.slovakrail.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
- 6.15 Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.slovakrail.sk/sk/protikorupcny-program.html>. Zmluvná strana 2. sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
- 6.16 Táto Dohoda sa vyhotovuje v štyroch originálnych exemplároch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
- 6.17 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

V Bratislave, dňa

V Košiciach, dňa

Za Zmluvnú stranu 1:

Za Zmluvnú stranu 2:

.....
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Mgr. Peter Helexa
predseda predstavenstva

.....
IDS Východ, s.r.o.
Ing. Milan Škorupa, PhD.
konateľ

.....
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Mgr. Martin Bahurinský
podpredseda predstavenstva

.....
IDS Východ, s.r.o.
Ing. Radovan Hužvík
konateľ